

Departamento de Recreación de Princeton

Membresía de la piscina del parque comunitario 2021: residentes de Princeton

Información FAMILIAR (POR FAVOR IMPRIMA)

Apellido de la familia :	Información del miembro de la familia
<p>_____</p> <p>Habla a: _____</p> <p>Código postal: _____</p> <p>Teléfono Principal #:</p> <p>Correo electrónico principal:</p> <p>Nombre del contacto de emergencia:</p> <p>_____</p> <p>Número de teléfono de contacto de emergencia:</p> <p>_____</p>	<p>Nombre y apellido Fecha de nacimiento Sexo</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

*** Residente: Residente dentro de los límites geográficos del municipio de Princeton . Se requiere comprobante de residencia.**

Definición del plan familiar: Miembros de la misma unidad familiar que residen permanentemente en el mismo domicilio legal. Una unidad familiar se define como los padres o tutores legales y sus dependientes inmediatos. Dependiente se define como hijo natural, adoptivo o adoptivo, o cualquier menor de edad para quien un adulto tenga la custodia legal. Para calificar para un miembro de la familia, los dependientes (s) del miembro adulto (s) no haber llegado a su 21st cumpleaños a partir de junio 1st de ese año. Los dependientes hasta la edad de 23 años a partir del 1 de junio pueden incluirse en esta definición, si son estudiantes de tiempo completo (se requerirá prueba). Las niñeras, las Au Pairs, los ayudantes internos y los abuelos pueden calificar para unirse como entidades separadas si también viven en esta dirección genuina de Princeton (SE REQUIERE PRUEBA).

Tipo de membresía Residente

- Family Early Bird \$ 313** hasta el 5/11 , **\$ 334 a** partir del 5/12
- Adultos Early Bird \$ 182** hasta el 5/11 , **\$ 205 a** partir del 5/12
- Niño \$ 106**
- Mayor \$ 100**

RENUNCIA OBLIGATORIA s →

USO DE OFICINA ÚNICAMENTE:		
Número de cheque: _____	Número de recibo en efectivo : _____	Número de tarjeta de crédito: _____
_____ MasterCard o Visa (marque uno)		
Fecha de vencimiento de FA : _____	CVV #: _____	

Departamento de Recreación de Princeton - Membresía de CP Pool 2021

ACUERDO DE PARTICIPAR, RECONOCIMIENTO DE RIESGO Y RENUNCIA A TODAS LAS RECLAMACIONES POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE

Reconozco / reconocemos que existen ciertos riesgos de lesiones físicas inherentes a la participación en este programa, y para minimizar estos riesgos, yo / nosotros aceptamos obedecer todas las reglas y regulaciones, seguir todos los procedimientos de seguridad y obedecer a todos y cada uno de los salvavidas. y miembros del personal asignados a este programa.

Yo / nosotros certificamos que estoy / estamos en condiciones físicas adecuadas para participar de manera segura en este programa y estoy de acuerdo en que nos corresponde a mí / nosotros informar inmediatamente a un miembro del personal si mi / nuestra condición cambia.

Debido a que la Junta de Comisionados de Parques y Recreación de Princeton - Departamento de Recreación es una entidad pública, yo / nosotros reconocemos que mi / nuestra capacidad para recuperar daños de la Junta de Comisionados de Parques y Recreación de Princeton - Departamento de Recreación y sus oficiales, agentes, sirvientes y Los empleados como resultado de lesiones, muerte u otras pérdidas que puedan sufrir debido a mi / nuestra participación en este programa pueden estar limitados por las disposiciones de la Ley de reclamaciones por agravio (NJS 59: 1-1, et seq.).

Al firmar a continuación, reconozco que entiendo mis / nuestras responsabilidades como se describe anteriormente y, además, entiendo que la Junta de Comisionados de Parques y Recreación de Princeton mantiene una política de no reembolso, sin embargo, la Junta se reserva el derecho de hacer excepciones, solo si la persona no ha participado en el programa.

Firma: _____

Nombre en letra de imprenta: _____ Fecha: _____

(Se requiere la firma del padre o tutor legal para la membresía familiar o el registro de un menor)

DEPARTAMENTO DE RECREACIÓN DE PRINCETON

2021 RECONOCIMIENTO DE RIESGO Y RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD

LEA CUIDADOSAMENTE Este documento y la ADJUNTA RECONOCIMIENTO Y ACUERDO para la asunción de todos los riesgos, y renuncia LESIONES todas las reclamaciones por PERSONALES Y DAÑO propiedad debido DE UN ACCIDENTAL EXPOSICIÓN A SARS-CoV-2, COVID-19, MIS-C & OTHER PANDEMIA ENFERMEDADES EN UN PROGRAMA O EVENTO DE RECREACIÓN DE PRINCETON (" RENUNCIA")

LA RENUNCIA ADJUNTA AFECTA DERECHOS LEGALES IMPORTANTES QUE USTED, SU HIJO (REN) Y / O SUS OTROS MIEMBROS FAMILIARES Y / O DEPENDIENTES PUEDEN TENER EN EL CASO QUE USTED, SU HIJO (REN) Y / O OTRO MIEMBRO FAMILIAR (S) / DEPENDIENTES SE EXPONEN A, SE INFECTAN O SOSTENEN LESIONES CORPORALES Y / O DAÑOS A LA PROPIEDAD POR VIRUS Y ENFERMEDADES ALTAMENTE CONTAGIOSOS.

ANTECEDENTES Y OBJETIVO

El Municipio de Princeton y el Departamento de Recreación de Princeton (en lo sucesivo, en forma conjunta y por separado denominados en la Exención adjunta como "Princeton") patrocinan y ofrecen al público la opción de participar voluntariamente o asistir a una variedad de eventos bajo techo y actividades y programas físicos, sociales y educativos al aire libre, incluidos deportes y eventos deportivos competitivos y no competitivos, ligas organizadas, campamentos diurnos, juegos y programas y campamentos de instrucción / capacitación (denominados colectivamente en lo sucesivo y en la siguiente Exención como la "Recreación Programa (s) "). Estos programas de recreación se llevan a cabo en la propiedad de Princeton y otros lugares públicos y semipúblicos que son accesibles a un gran número de personas a diario.

Debido a la continua COVID-19 pandemia y hasta nuevo aviso, cualquier edad 18 adultos o mayores que deseen inscribir a sí mismos, su hijo (s) o cualquier otro miembro (s) dependiente de la familia en un programa de recreación de Princeton, o tratar de otra manera voluntaria participar en un Programa de Recreación de Princeton como entrenador, consejero, instructor, árbitro, oficial o voluntario, debe completar, firmar y devolver esta Exención.

La inscripción y participación en cualquier Programa de Recreación de Princeton y el permiso para acceder a cualquier instalación / propiedad y equipo de Princeton para participar o usar en un Programa de Recreación de Princeton están expresamente condicionados a completar, firmar y devolver esta Exención de manera oportuna .

El acceso y la participación en cualquier Programa de Recreación de Princeton y / o instalaciones, propiedad y equipo de Princeton utilizados en un Programa de Recreación pueden ser denegados o revocados en cualquier momento por no completar, firmar y devolver correctamente la Exención adjunta .

RECONOCIMIENTO Y ACUERDO PARA ASUMIR TODOS LOS RIESGOS, Y RENUNCIAR Y LIBERAR TODAS LAS RECLAMACIONES POR LESIONES PERSONALES Y DAÑOS A LA PROPIEDAD DEBIDO A LA EXPOSICIÓN AL SARS-CoV-2, COVID-19, MIS-C Y OTRAS ENFERMEDADES PANDÉMICAS EN UN PROGRAMA DE RECREACIÓN DE PRINCETON

Al firmar esta exención, reconozco / aceptamos que se me ha proporcionado, leído y entendido completamente: (i) el Centro para el Control de Enfermedades ("CDC") y el Departamento de Salud de Nueva Jersey ("NJDOH") información y pautas para prevenir / proteger contra y reconocer los signos y síntomas de la infección por SARS-CoV-2 (el virus que causa COVID-19) y las enfermedades y afecciones médicas relacionadas llamadas COVID-19 y síndrome inflamatorio multisistémico en niños ("MIS-C") (colectivamente las "Enfermedades pandémicas"); y el "Plan Operativo COVID-19" del Departamento de Recreación de Princeton para 2021.

Yo / nosotros reconocemos, entendemos y acepto que:

1. T que CDC y NJDOH han determinado que las pandemias son altamente contagiosas virus, enfermedades y condiciones médicas.
2. La exposición o la infección por estas enfermedades pandémicas puede causar lesiones corporales permanentes graves, que incluyen insuficiencia respiratoria, paro cardíaco y la muerte en personas sanas de todas las edades.
3. Los estándares y recomendaciones sobre cómo prevenir y protegerse contra el riesgo de exposición a infecciones y la propagación de estas Enfermedades Pandémicas continúan evolucionando a medida que se dispone de más datos.
4. Estas enfermedades pandémicas existen actualmente y siguen siendo frecuentes en todas las áreas del estado de Nueva Jersey y continúan infectando a las personas y propagándose por todos los condados y comunidades locales, incluidos los residentes de Princeton.
5. Estas enfermedades pandémicas tienen una alta probabilidad de contagiarse a las personas que están en contacto directo con una persona infectada o muy cerca de ella (a unos 6 pies o 2 metros) .
6. El CDC y NJDOH creen th ESE pandemias tienen más probabilidades de propagación de persona a persona a través de gotitas producidas en el aire cuando una persona infectada tose, estornuda, t ALKS o de lo contrario el aire se mueve a través de su nariz y la boca ; y por tocar / entrar en contacto con superficies en las que existen gotitas que contienen el virus .
7. El CDC y la NJDOH sostienen que la mejor manera de prevenir y proteger contra la infección y / o difusión de t que se pandemia de enfermedades es la auto-cuarentena y para evitar el contacto con otras personas, grandes reuniones y pasar el tiempo en los lugares públicos y edificios.
8. En tendiendo o participar en cualquier Princeton Programa de Recreación plantea un riesgo inherente de infección y un mayor riesgo de lesiones causadas por y la exposición a estas enfermedades pandémicas , independientemente de las medidas adoptadas por Princeton (i) para evitar el contacto cercano con otras personas, incluidas las personas infectadas; (ii) desinfectar las instalaciones, el equipo y la propiedad pública de Princeton ; y (iii) descubrir, poner en contacto el rastro y poner en cuarentena a personas infectadas y / o personas que presenten signos y síntomas de infección de estas Enfermedades Pandémicas.
9. Un ttending y / o participar en una de Princeton Programa de Recreación puede también aumentar el riesgo de exposición a estas enfermedades pandémicas y el ulterior propagación de estas enfermedades pandémicas a otros

miembros de la familia participantes en el programa, y tercero personas.

10. Existe un riesgo inherente y elevado de peligro de infección y exposición a estas Enfermedades pandémicas para todos los Participantes del programa, personas y otros participantes que asisten a cualquier Programa de recreación de Princeton en este momento.
11. El riesgo de estar expuesto o infectado por estas Enfermedades pandémicas en un Programa de recreación de Princeton puede resultar de las acciones, omisiones o negligencia de mí y de otros, incluidos, entre otros, los funcionarios, oficiales, empleados y voluntarios de Princeton; y otros participantes / asistentes del Programa de Recreación y sus familias.
12. Yo / Nosotros entendemos completamente y apreciamos los peligros y riesgos asociados con asistir y / o participar en cualquiera de los Programas de Recreación de Princeton; y yo / nosotros voluntariamente deseamos inscribirme, participar y asistir al Programa de Recreación de Princeton.
13. Reconozco / reconocemos la naturaleza contagiosa de las enfermedades pandémicas, y que yo / nosotros reconocemos y acordamos asumir voluntariamente todos los riesgos a los que yo / nosotros, los participantes del programa y nuestros otros miembros de la familia podamos estar expuestos o infectado por estas Enfermedades Pandémicas al asistir o participar en cualquier Programa de Recreación de Princeton; y que dicha exposición o infección puede resultar en lesiones personales, enfermedad, discapacidad permanente y muerte.

Yo / nosotros, en nombre de nosotros mismos, los Participantes del programa y los demás dependientes de mi / nuestro hogar, yo / nosotros aceptamos voluntariamente asumir todos los riesgos identificados anteriormente, y acepto la responsabilidad única y completa por todas y cada una de las lesiones, daños y otras pérdidas a los Participantes del Programa, mis / nuestros otros dependientes, los otros miembros de mi / nuestra familia y / o yo / nosotros mismos por asistir o participar en un Programa de Recreación de Princeton, incluso para todas las lesiones corporales, discapacidades, discapacidades permanentes, muertes, enfermedades, daños, pérdidas, reclamos, demandas, responsabilidades, tratamiento y gastos médicos, honorarios de abogados, costos de demanda y / o gastos de cualquier tipo en los que se incurra en relación con asistir o participar en cualquier programa de recreación de Princeton.

YO / NOSOTROS, EN NOMBRE DE MÍ MISMO / NOSOTROS MISMOS, LOS PARTICIPANTES DEL PROGRAMA, MIS / NUESTROS OTROS MIEMBROS DEL HOGAR Y / O DEPENDIENTES, POR LA PRESENTE LIBERAMOS, PACTO DE NO DEMANDAR, DESCARGAR, RENUNCIAR Y MANTENER INOJAMOS AL MUNICIPIO DE PRINCETON, DEPARTAMENTO DE RECREACIÓN, Y CADA UNO DE SUS FUNCIONARIOS, FUNCIONARIOS, AGENTES DE EMPLEADOS, VOLUNTARIOS Y REPRESENTANTES PARA Y DE CUALQUIER Y TODAS LAS RECLAMACIONES, DAÑOS, DEMANDAS, PÉRDIDAS, RESPONSABILIDADES, ACCIONES, COSTOS Y GASTOS DE CUALQUIER TIPO O CON RELACIÓN LA EXPOSICIÓN ACCIDENTAL Y / O NEGLIGENTE A ESTAS ENFERMEDADES PANDÉMICAS POR ASISTIR O PARTICIPAR EN CUALQUIER PROGRAMA DE RECREACIÓN DE PRINCETON.

ENTIENDO Y ACEPTO QUE ESTA RENUNCIA Y LIBERACIÓN INCLUYE TODAS LAS RECLAMACIONES BASADAS EN LAS ACCIONES, OMISIONES O NEGLIGENCIA DEL MUNICIPIO DE PRINCETON, EL DEPARTAMENTO DE RECREACIÓN DE PRINCETON Y TODOS SUS FUNCIONARIOS, FUNCIONARIOS, AGENTES REPRESENTANTES, INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA INFECCIÓN DE ESTAS ENFERMEDADES PANDÉMICAS OCURREN ANTES DE PARTICIPACIÓN Y / O ASISTENCIA EN CUALQUIER PROGRAMA DE RECREACIÓN DE PRINCETON.

Esta Exención no reemplaza, elude ni cancela el Acuerdo de Participación Principal o las Reglas y Reglamentos del Departamento de Recreación de Princeton .

Si un tribunal de jurisdicción competente determina que alguna parte de esta exención es inválida, el resto de esta exención de responsabilidad permanecerá, no obstante, en plena vigencia y efecto, y la disposición o disposiciones infractoras se separaron aquí.

Yo / nosotros hemos leído y acepto los términos y condiciones de este, y reconozco y acepto que, en la mayor medida permitida por la ley, será efectivo para mí y mis respectivos herederos, representantes personales y bienes .

Si el participante es menor de 18 años:

Firma de los padres / tutores

Si el participante tiene 18 años o más:

Firma



Original text

Contribute a better translation
